

Журнал основан в 1997 г., зарегистрирован в Госкомпредпечати РФ 23.12.1997, регистрационный № 016938. Перерегистрирован в 2010 г. Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ФС77-42266 от 11.10.2010.

Периодичность издания: ежемесячно.

#### ИЗДАТЕЛЬ

##### ООО «Агентство Маркет Гайд»

Директор издательства:

**Юлия КИСЛОВА,**  
кандидат экономических наук

Главный редактор  
**Олег КУРБАТОВ,**  
кандидат географических наук

Научный редактор  
**Владимир СТЕПАНОВ,**  
доктор экономических наук, профессор

Ответственный редактор  
**Екатерина СКРИПНИК**

Коммерческий директор  
**Елена ХАРИТОНОВА**

Менеджер отдела рекламы и распространения  
**Роман СОРОКИН**

Корректура  
**Елена МАКЕЕВА**

Компьютерная верстка  
**Марина СТОЛБОВА**

Дизайн  
**Денис ЗВОНОВ**

#### КОРРЕСПОНДЕНТЫ:

Александр Богданов (Санкт-Петербург)  
Екатерина Маркова (Санкт-Петербург)  
Светлана Нефедкина (Сочи)  
Екатерина Калугина (Саратов)  
Елена Воронина (Ярославль)  
Евгений Жаворонков (Новосибирск)

#### РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Новиков Д.Т. — председатель, д.з.н., профессор  
Степанов В.И. — д. з. н., профессор  
Сергеев В.И. — д. з. н., профессор  
Аникин Б.А. — д.з.н., профессор  
Адамов Н.А. — д.з.н., профессор  
Дунаев О.Н. — д.з.н., профессор  
Куренков П.В. — д.з.н., профессор  
Мешалкин В.П. — член-корр. РАН, д.т.н.,  
профессор  
Проценко И.О. — д.з.н., профессор  
Брынцев А.Н. — д.з.н., профессор  
Некрасов А.Г. — д.з.н., профессор  
Вагенер Н. — Dr. rer. oec. habil.  
Рачковская И.А. — к. з. н., доцент  
Фетисов Н.А. — к. з. н., доцент  
Кислова Ю.Е. — к. з. н.  
Курбатов О.Н. — к.г.н.  
Толмачев К.С. — к.т.н.

Журнал включен Высший аттестационной комиссии при Министерстве образования и науки Российской Федерации в Перечень российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук.

Все права на материалы, опубликованные в номере, принадлежат ООО «Агентство Маркет Гайд». Перепечатка без разрешения редакции запрещена. При использовании материалов ссылка обязательна.

Подписной индекс в каталоге Роспечать — 47778.

Отпечатано в типографии «БЭСТ — ПРИНТ»,  
тел. (495) 925-30-32

#### АДРЕС РЕДАКЦИИ:

125057, г. Москва, ул. Острякова, д. 8, подъезд 4, пом. 3.  
Тел.: (499) 390-2093, (499) 755-9830  
E-mail: info@mg-agency.com Web: www.logistika-prin.ru

## В НОМЕРЕ:

СОБЫТИЕ	стр.	EVENT
В МВЦ «Крокус-Экспо» состоялась крупнейшая выставка по транспорту и логистике «ТрансРоссия—2014»	4	«TransRussia—2014», the largest exhibition on transport and logistics, was held in the IEC «Crocus Expo»
В рамках 19-й Московской международной выставки «ТрансРоссия—2014» подписан контракт между компаниями «С-Транс» и «Агентство Маркет Гайд» на проведение маркетинговых исследований рынка транспортно-логистических услуг	5	In the framework of the 19-th Moscow International Exhibition «TransRussia—2014» the contract between the companies C-Trans and Market Guide Agency was signed to carry out marketing research for transportation and logistics services
Итоги выставок и конференций	8	Results of exhibitions and conferences
23–24 апреля 2014 г. в Москве состоялся саммит «Логистика холодовой цепи в России и СНГ»	13	On the 23–24 of April 2014, the summit «Cold Chain Logistics in Russia and the CIS countries» was held in Moscow
<b>ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b>		
ДМИТРИЙ КЛИМОВ	14	DMITRY KLIMOV
Новый бизнес, старый склад: как адаптироваться к Интернет-торговле		New business, old warehouse: how to adapt to internet commerce
<b>ГОЛОСОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ: НАДЕЖНОСТЬ ПРОВЕРЯНА, ЦИФРЫ ГОВОРЯТ САМИ ЗА СЕБЯ</b>		
Михаил Малахов	16	Voice Technologies: reliability is verified, the figures speak for themselves
Профессиональная и настойчивая команда может переиграть рынок		Professional and persistent team can beat the market
<b>ЛОГИСТИЧЕСКИЙ СЕРВИС</b>		
Альянс между a-SIS и TLS-Russia	18	MIKHAIL MALAKHOV
<b>ОБРАЗОВАНИЕ. ПЕРСОНАЛ</b>		
Logistics Open Tournament—2014: комментируют участники события	22	Alliance between the a-SIS and TLS-Russia
<b>ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ЛОГИСТИКА</b>		
Сергей Калашников, Ярослав Монин	24	EDUCATION. PERSONNEL
Применение модели возврата товаров с использованием средств реверсивной логистики		Logistics Open Tournament—2014: the participants make comments on the event
Новый ричтрак STILL FM-X с системой активной стабилизации груза	29	PRODUCTION LOGISTICS
Маргарита Нечаяева, Лев Матюшин	32	New STILL FM-X reachtruck with the system of active load stabilization
Логистические аспекты доставки легковых автомобилей в регионы страны (контейнеризация легкового потока)	34	MARGARITA NECHAYEVA, LEV MATYUSHIN
<b>ТАРА. УПАКОВКА</b>		
Тара. Упаковка	36	Logistical aspects of the delivery of cars to the regions of the country (containerization of the passenger automobiles flow)
Надежда Таланова	38	PACKAGING
Логистика и склад в рамках RosUpack—2014		NADEZHDA TALANOVA
<b>СКЛАД. УПРАВЛЕНИЕ ЗАПАСАМИ</b>		
Ирина Рачковская	40	Logistics and warehouse within the frames of RosUpack—2014
Использование теории утилит при разработке упаковки		IRINA RACHKOVSKAYA
<b>TRANSPORT. ПЕРЕВОЗКИ</b>		
Новый таможенно-логистический комплекс ТЕХНОПРОМ начал работу в Нижегородской области	45	Using the theory of utility in the process of packaging development
«Полиметалл-М»: презентация новой линии по производству сигма-профилей	46	WAREHOUSE. INVENTORY MANAGEMENT
<b>TRANSPORTATION</b>		
Stena Line: «Умные» паромные решения в комбинации с контрейлерными перевозками по железной дороге (smart solutions) снизят издержки российских грузоперевозчиков на 25% и привнесут экономике РФ, минимум, 45 млрд долларов в год»	48	Polymetall-M: presentation of a new production line of sigma-profiles
<b>ИНФРАСТРУКТУРА</b>		
Адам Альбеков, Анатолий Кизим, Анастасия Демченко (Журавлева)	50	Stena Line: «Smart ferry solutions in combination with trailer transports by rail will lower the costs of the Russian carriers by 25% and will bring at least 45 billion dollars a year to the Russian economy»
Инструменты государственно-частного партнерства в российской практике реализации инфраструктурных проектов		INFRASTRUCTURE
<b>ПРОБЛЕМЫ И СУДЖЕНИЯ</b>		
Евгения Кейванова	55	ADAM ALBECKOV, ANATOLY KIZIM, ANASTASIA DEMCHENKO (ZHURAVLEVA)
Формирование социально ориентированной логистики		Instruments of public and private partnership in the Russian practice to implement the infrastructure projects
<b>PROBLEMS AND JUDGMENTS</b>		
Вали Саркиев	58	EUGENIA KEYVANOVA
«Война» цепей поставок		Developing a socially oriented logistics
<b>УПРАВЛЕНИЕ ЦЕПЯМИ ПОСТАВОК</b>		
«Война» цепей поставок		Supply Chain Management
VALI SARKIYEV		VALI SARKIYEV
<b>«War» of supply chains</b>		